



---

## User Manual

**WLAN PCIe Karte, 300 Mbit**

Mod.-Nr.: 73724/CSL20018



## Table of contents

1. Deutsch .....	3
2. English .....	7
3. Français .....	11

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von CSL entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

## 1 Lieferumfang

- WLAN PCIe Karte, 300 Mbit
- 2 × abnehmbare Antennen (2 dBi)
- Treiber CD-ROM
- Kurzanleitung

## 2 Technische Daten

<b>Schnittstelle</b>	PCI-Express
<b>Übertragung</b>	2.4 GHz b/g/n bis zu 300 Mbps
<b>Chipsatz</b>	Realtek RTL8192
<b>Kompatibilität</b>	Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10

## 3 Einbau

Bitte trennen Sie Ihren Computer vollständig vom Stromnetz, bevor Sie mit dem Einbau beginnen. Vermeiden Sie die Berührung der empfindlichen Bauteile auf der Steckkarte und in Ihrem Computer.



Öffnen Sie zunächst das Gehäuse Ihres Computers. Anschließend suchen Sie einen freien PCIe-Steckplatz und entfernen vorsichtig das zugehörige Slotblech.



Stecken Sie die PCIe-Karte in den vorgesehenen Steckplatz. Achten Sie darauf, dass die Karte fest im Steckplatz sitzt. Befestigen Sie anschließend die Karte mit einer Schraube am PC-Gehäuse.

#### 4 Treiberinstallation

Bei Betriebssystemen ab Microsoft Windows 7 erfolgt die Treiberinstallation vollautomatisch. Die PCIe Karte ist nach wenigen Minuten einsatzbereit.

Haben Sie Ihre Treiber CD-ROM verloren oder möchten Sie die PCIe Karte mit einem früheren Betriebssystem verwenden, wie etwa Windows XP oder Windows Vista, laden Sie sich bitte den aktuellen Treiber von unserer Website herunter.

Rufen Sie hierfür den Bereich *“Service”* der Website [www.csl-computer.com](http://www.csl-computer.com) auf. Klicken Sie auf den Menüpunkt *„Zum Treiber-Download“* und anschließend auf *“network/“*. Hier finden Sie den gewünschten Treiber zu Ihrem Produkt.

#### 5 Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie eigenständig Reparaturen oder umbauten an der Steckkarte vorzunehmen. Vermeiden Sie den Kontakt zu den Netzspannungen. Das Produkt ist nur bei gezogenem Stecker spannungsfrei. Erden Sie sich grundsätzlich, bevor Sie elektronische Bauteile beführen. Dies schützt vor Beschädigungen durch elektrostatische Entladungen Ihres Körpers.

Durch elektrostatische Entladung (ESD) können irreparable Schäden an der Steckkarte, sowie an sämtlichen verbundenen Hardware-Komponenten entstehen! Der Einbau der Steckkarte erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

Bitte lassen Sie den Einbau der Karte von einem Fachbetrieb ausführen, falls Sie selbst keinerlei technische und praktische Erfahrungen im Bereich Computer und Elektrotechnik besitzen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für

Schäden und Folgeschäden unsachgemäßer Installation oder Nutzung. Die Pflicht der Datensicherung obliegt allein dem Kunden. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen. Bitte verwenden Sie es daher ausschließlich im trockenen Bereich. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte.

Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf eventuelle Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in anderer Form beschädigt worden ist. Beachten Sie bitte auch die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der dieser Anleitung beschrieben sind.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

## **6 Entsorgungshinweise**

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



**WEEE Richtlinie: 2012/19/EU**  
**WEEE Register-Nr: DE 94495668**

Hiermit erklärt die Firma CSL Computer GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät 73724/CSL20018 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU (EMV) und 2014/53/EU (RED) befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: CSL Computer GmbH & Co. KG, Sokelantstraße 33-35, D-30165 Hannover Germany

Thank you for having chosen this CSL product and for placing your trust in our company. Please read this manual carefully before installation to ensure your long-term enjoyment of this product. For future reference, please keep this manual.

## 1 Scope of delivery

- WLAN PCIe Card, 300 Mbit
- 2 × removable antennas (2 dBi)
- Driver CD-ROM
- User manual

## 2 Technical specifications

<b>Interface</b>	PCI-Express
<b>Transmission</b>	2.4 GHz b/g/n up to 300 Mbps
<b>Chipset</b>	Realtek RTL8192
<b>Compatibility</b>	Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10

## 3 Installation

Please disconnect your PC completely from the power supply before starting installation. Avoid touching sensitive components on the plug-in card and in your PC.



Open the housing of your PC. Then look for a free PCI slot and carefully remove the associated slot bracket.



Plug the PCI card into the slot provided. Make sure that the card sits tightly in the slot. Then use a screw to fix the card to the PC housing.

#### 4 Driver Installation

If you are using a current operating system (Microsoft Windows 7 or higher) the driver installation will be done automatically. Then the PCIe card is ready for use after a few minutes.

If you have lost your driver CD-ROM or want to use the PCIe card with a previous operating system such as Windows XP or Windows Vista please download the latest driver from our website. To do this, go to the “Service” section of the website [www.csl-computer.com](http://www.csl-computer.com). Click on the menu item “Zum Treiber-Download” and then on “network/”. Here you will find the desired driver for your product.

#### 5 Safety instructions and liability disclaimer

Please do not attempt to perform repairs or conversions of the plug-in card. Avoid contact with the power grid. The product is only voltage-free once it has been unplugged. Always ensure that you are grounded before you touch electronic components. This will prevent damage caused by electrostatic discharge from your body.

Electrostatic discharge (ESD) can cause irreparable damage to your plug-in card and all the connected hardware components! The installation of the plug-in card is performed at your own risk. Please have the installation of the card performed by a specialised company if you do not have any technical and practical experience in the field of computer and electrical technology. The manufacturer cannot be held liable for any direct or indirect damage caused by improper installation or use. It is the customer’s responsibility to back up any data. The



device has not been approved for outdoor use. It should therefore only be used in dry areas. Protect it against high humidity levels, water and snow. Always keep the device away from high temperatures. Do not expose the device to any sudden temperature changes or strong vibrations, as this could damage the electronic components.

Check the device for possible damage before using it. The device should not be used when it has been subjected to impact or damaged in any other way. Please also take the national regulations and restrictions into account. Do not use the device for any purposes other than those described in these instructions.

This product is not a toy. Store it outside the reach of children or intellectually disabled persons. Any repairs or changes to the device not carried out by the original supplier will result in the expiry of any warranty or guarantee claims. The device specifications may change without any prior notice.

## 6 Disposal instructions

Electrical and electronic devices may only be disposed of in accordance with the European WEEE Directive and not with household rubbish. Components must be disposed of or recycled separately as dangerous, toxic elements can inflict sustained damage on the environment if they are disposed of incorrectly.

As a consumer, you are bound by the Electrical and Electronic Devices Act (ElektroG) to return electrical and electronic goods free of charge at the end of their useful life to the manufacturer, the place of purchase or to specially set up, public collection points. The details in each case are governed by national law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating materials in this way, recycling and disposing of old devices, you are making an important contribution towards protecting our environment.



**WEEE Guideline: 2012/19/EU**  
**WEEE Register no.: DE 94495668**



The company CSL Computer GmbH & Co. KG hereby certifies that the device 73724/CSL20018 complies with the fundamental requirements and the other relevant stipulations of the guideline 2014/30/EU (EMC) and 2014/53/EU (RED). A complete conformity statement can be obtained from: CSL Computer GmbH & Co. KG, Sokelantstraße 33-35, D-30165 Hannover Germany

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de CSL. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-après afin que cet appareil vous donne satisfaction pendant longtemps.

## 1 Etendue de livraison

- Carte WLAN PCIe, 300 Mbit/s
- 2 × antennes amovibles (2 dBi)
- CD-ROM du pilote
- Mode d'emploi

## 2 Données techniques

<b>Interface</b>	PCI-Express
<b>Transmission</b>	2,4 GHz b/g/n jusqu'à 300 Mbps
<b>Jeu de puces</b>	Realtek RTL8192
<b>Compatibilité</b>	Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10

## 3 Montage

Veuillez débrancher entièrement votre ordinateur du réseau électrique avant de commencer le montage. Evitez tout contact avec les composants sensibles de la carte enfichable et de votre ordinateur.



Ouvrez le boîtier de votre ordinateur. Ensuite, veuillez chercher un emplacement PCI libre et enlevez prudemment la tôle à ente correspondante.



Insérez la carte PCI dans l'emplacement prévu à cet effet. Veillez à ce que la carte soit solidement logée dans son emplacement. Avec une vis, fixez ensuite la carte sur le boîtier du PC.

#### 4 Installation du pilote

La carte s'installe automatiquement à partir de Windows 7. La carte PCIe sera prête à l'emploi après quelques minutes. Si vous avez perdu votre CD-ROM de pilotes ou si vous souhaitez utiliser la carte PCIe avec un système d'exploitation antérieur, tel que Windows XP ou Windows Vista, veuillez télécharger le dernier pilote sur notre site Web.

Pour ce faire, rendez-vous dans la rubrique « *Service* » du site [www.csl-computer.com](http://www.csl-computer.com). Cliquez sur le point de menu « *Zum Treiber-Download* » puis sur « *network/* ». Vous trouverez ici le pilote souhaité pour votre produit.

#### 5 Consignes de sécurité et exclusion de responsabilité

Veillez ne jamais essayer d'ouvrir l'appareil afin de procéder à des réparations ou des transformations de votre propre initiative. Évitez tout contact avec les tensions secteur. L'appareil n'est hors tension que si la prise murale est débranchée. Ne court-circuitiez en aucun cas le produit. En outre, n'oubliez pas de débrancher intégralement la prise murale en cas de non-utilisation ou d'orage. L'appareil ne doit pas être utilisé en extérieur. Il convient donc de l'utiliser exclusivement dans des locaux secs. Protégez-le contre une humidité relative élevée, l'eau et la neige. Éloignez impérativement l'appareil de températures extérieures élevées. Ne soumettez pas l'appareil à des variations subites de température ou à de fortes vibrations car les composants électroniques pourraient subir des dommages. Avant l'utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente pas de dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou s'il a été endommagé d'une autre manière. Veuillez également respecter les

dispositions et limitations nationales en vigueur. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent guide. Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des personnes atteintes de troubles mentaux. Utilisez l'appareil avec le socle fourni exclusivement. Les réparations ou modifications apportées à l'appareil par une personne autre que le fournisseur d'origine rendent les droits à garantie ou réclamation caduques. L'appareil doit exclusivement être utilisé par des personnes ayant lu et compris le présent guide. Les spécifications de l'appareil peuvent changer sans préavis spécifique. L'appareil doit exclusivement être utilisé par des personnes ayant lu et compris le présent guide.

## 6 Consignes concernant le recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères conformément à la directive européenne DEEE. Leurs composants doivent être recyclés ou revalorisés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient causer des dommages durables à l'environnement en cas de recyclage non conforme.

En tant que consommateur, vous êtes tenu de retourner gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie à leur fabricant, à leur lieu de vente ou à des points de collecte publics prévus à cet effet conformément à la loi allemande relative aux appareils électriques. Le droit national compétent règle les détails à cet égard. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation et/ou l'emballage renvoie vers ces directives. Grâce à cette séparation des matières, à la revalorisation et au recyclage d'appareils usagés, vous contribuez de manière essentielle à la protection de notre environnement.



**Directive DEEE : 2012/19/CE**  
**Numéro de registre DEEE : DE 94495668**

La société CSL Computer GmbH & Co. KG déclare que l'appareil 73724/CSL20018 est en conformité avec les exigences essentielles et des autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/CE (EMV) et 2014/53/CE (RED). Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez vous à : CSL Computer GmbH & Co. KG, Sokelantstraße 33-35, D-30165 Hannover Germany







CSL Computer GmbH & Co. KG • Sokelantstr. 33-35 • D 30165 Hannover

[www.csl-computer.com](http://www.csl-computer.com)